

5つのまちづくり
1
5 pillars of town development

生涯にわたり健康と夢・ 希望を育くむ健やかなまちづくり

Healthy town development that nurtures health, dreams and hopes throughout life.



すべての町民が健康で生きる喜びを持ち続けられるまちへ

高齢化に伴う介護や多様な子育てニーズが必要とされる中、すべての人の人間としての尊厳と権利が守られ、健康でいきいきと活動でき、その人らしく輝きながら充実した生涯が送れるよう、生きる喜びと希望に満ちたまちづくりを推進します。それらを実現するために、町民の健康づくり活動や福祉の充実などを図り、子どもから高齢者まで、すべての町民が健康で暮らしやすい町になるよう、地域福祉や高齢者福祉、介護保険、障害福祉、健康長寿のまちづくりを充実・推進するとともに、母子保健、子育て環境の整備、社会保障制度の円滑な運用にも取り組めます。さらに地域包括ケアシステムの構築を推進し、支援や介護が必要となる場合でも、地域全体で支え合う共生社会の実現を目指します。



To a town where all the townspeople can continue to have the joy of living in good health.

Amid the need for long-term care and diverse child-rearing needs, everyone's dignity and rights as human beings are protected. Where healthy and lively activities can be carried out, and a fulfilling life can be lived. We will promote town development that is full of joy and hope for future living. In order to realize these, we will improve the health promotion activities and welfare of the townspeople, and make the town healthy and comfortable for all townspeople: from children to the elderly, welfare for the elderly, long-term care insurance and disability. In addition to enhancing and promoting welfare and healthy longevity, we will also work on improvement of child-rearing environment, and smooth operation of our social security system. Furthermore, we will promote the construction of a comprehensive community care system and aim to realize a symbiotic society that supports each other when support and long-term care are needed.

嘉手納町の主な取り組み

母子保健・子育て環境の充実



子育て環境のさらなる充実のために、妊娠期から出産後まで切れ目なく繋がる支援、母子保健に関する事業、母子保健の確立、待機児童解消、延長保育や一時保育、病児・病後児保育など多様な保育ニーズに応えられるサービスの整備、地域ぐるみで子育てを支援するネットワークや育児相談・助言、情報提供、居場所の拡充、低所得世帯やひとり親家庭などへの生活安定のための支援、児童の健全育成や児童虐待を防止する体制の拡充などを図ります。そして誰もが安心して子どもを産み育てやすく、時代を担う子ども供が笑顔で健やかに育つまちづくりに取り組みます。



Enhancement of maternal and child health
In order to further enhance our child-rearing environment, various types of childcare such as support for seamless connection from pregnancy to postpartum, employment related to maternal and child health is necessary. Furthermore, establishment of maternal and child health, elimination of waiting-list children, extended childcare and temporary childcare, childcare for sick and post-illness children are areas to not be forgotten. Development of services that meet needs, network to support childcare throughout the community, childcare consultation / advice, information provision, support for stable living for low-income households and single-parent families; all of these are areas to be developed. Finally, we will work to expand the system to prevent child abuse. We always work to create a town where everyone can easily give birth to a child and feel the healthy growth.

健康・長寿のまちづくり推進

妊娠期から高齢期まで、あらゆる世代の町民が健康に関する意識を高め、健康の大切さを実感し、健康づくりに取り組めるよう、地域、企業、行政、学校等が連携・協力し、健康づくりの機会の提供や情報発信などを通して、健康づくりを支援します。また、生活習慣病の発症予防と重症化予防のために、各種検診や保健指導を充実するとともに、がん検診等の受診勧奨の強化を図ります。そして健康づくりの基本となる食の大切さを啓発し、地域が一体となって食育に取り組めるよう推進体制を整えます。さらに、こころの健康づくりのための相談体制や感染症予防対策の充実にも取り組みます。



Promotion of health and longevity
Opportunities for health promotion through cooperation between local communities, companies, governments, schools, etc. so that townspeople of all ages can raise their awareness towards health. In addition, in order to prevent the onset and aggravation of lifestyle-related diseases, we will enhance various screenings and health guidance, and strengthen the recommendation for consultation screenings. We will also raise awareness on the importance of food, and establish a promotion system so that the community can work together on food education. In addition, we will work to enhance the consultation system for mental health promotion and preventive measures against infectious diseases.

